

ЛИТЕРАТУРА

1. Комисарук, С. М. Проблема профанации символа в современной культуре / С. М. Комисарук // Современные технологии сельскохозяйственного производства: сборник научных статей по материалам XXIV Международной научно-практической конференции. – Гродно: ГГАУ, 2021. – С. 289-291.
2. Мячикова, И. И. Индоевропейские корни белорусской символики / И. И. Мячикова, О. Г. Жевняк. – Мн.: БГЭУ, 2002. – 119 с.
3. Мячикова, И. И. Методологические основы символиковедения / И. И. Мячикова. – Мн.: БГЭУ, 2002. – 119 с.

УДК 378.663.147.091.33:811.161.1(476.6)

ЗАНЯТИЕ-ЭКСКУРСИЯ – ЭФФЕКТИВНЫЙ СПОСОБ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ СЛУШАТЕЛЕЙ ФПД УО «ГГАУ»

Костюкевич Г. А., Пержинская Н. И.

УО «Гродненский государственный аграрный университет»

г. Гродно, Республика Беларусь

Лингвострановедческий аспект в области преподавания русского языка играет важную роль в процессе обучения иностранных слушателей, знакомит не только с культурой Беларуси, но и развивает коммуникативные навыки.

В методике преподавания русского языка лингвострановедческий подход в обучении разработан учеными Е. М. Верещагиным и В. Г. Костомаровым. Ученые определили лингвострановедение как «...аспект преподавания русского языка иностранцам, в котором, с целью обеспечения коммуникативности обучения и для решения образовательных и гуманистических задач, лингводидактически реализуется кумулятивная функция языка и проводится аккультурация адресата, причем методика преподавания имеет филологическую природу – ознакомление проводится через посредство русского языка и в процессе его изучения» [1].

В соответствии с образовательной программой РКИ выпускник подготовительного факультета должен обладать общекультурными компетенциями [3]. Для развития и совершенствования данной компетенции иностранных слушателей необходимо знакомить с культурой страны на этапе подготовительного факультета. Одной из форм знакомства с белорусской культурой является экскурсия.

Цель занятия-экскурсии не только познакомить иностранных учащихся с белорусской культурой, архитектурными памятниками г. Гродно, его окрестностей, но также пополнить лексический запас обучающихся и повторить предположно-падежные конструкции: я был (где?); я посетил (что?); я видел, я слышал (слушал) (кого? что?); я услышал рассказ (о чем?).

Одно из таких занятий проводится в историческом центре Гродно, продолжительность экскурсии составляет около 2 часов. Подготовлена программа маршрута, которая включает посещение храмов, музеев и других достопримечательностей города. Точка, с которой начинается занятие-экскурсия, — это Коложская церковь, далее Старый и Новый замки, Пожарная Каланча, Синагога, Советская площадь, улица Элизы Ожешко, городской парк Ж. Э. Жилибера, Лютеранская кирха, Покровский собор.

В ходе занятия-экскурсии слушатели заполняют подготовленную им карточку «Мое путешествие по Гродно». Они записывают новые слова, которые узнали во время экскурсии и отвечают на вопросы: утром я поехал (куда?); я поехал (на чем?); вместе со мной поехали (кто?); мне рассказали (о чем?); я ходил (куда?); церковь (какая?); мы гуляли (где?); река называется (как?); Неман (какой?); я сфотографировал (что?).

Необходимо отметить, что экскурсия проводится на русском языке по специально составленному адаптированному тексту, что соответствует элементарному уровню владения русским языком. В ходе экскурсии обязательно разбираются новые слова, проговариваются модели словосочетаний и предложений, проговариваются вопросы и составляются ответы на заданные вопросы.

На практическом занятии, которое проводится после экскурсии в аудитории, анализируется увиденное, читается текст, проводится работа по составлению плана пересказа, далее проводится пересказ текста, записываются новые слова и выражения, составляются предложения из новых слов.

Такое занятие-экскурсия ежегодно апробируется на группах иностранных слушателей, обучающихся на подготовительном факультете, и они эффективны и всегда вызывают интерес у иностранных обучающихся.

В ходе проведения занятия-экскурсии отрабатываются коммуникативные ситуации общения, умение письменно и устно отвечать на поставленные вопросы, умение формулировать вопрос, пополняется лексический запас иностранных учащихся, актуализируются знания, полученные на практических занятиях.

Таким образом, практическое занятие-экскурсия является одним из эффективных форм обучения РКИ. Оно способствует развитию кругозора, расширяет лексический запас иностранных слушателей и формируют коммуникативную компетенцию.

ЛИТЕРАТУРА

1. Верещагин, Е. М. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. -4-е изд., перераб.и доп / Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров. – М.: Рус.яз., 1990. – 246 с.
2. Нефедов, И. В. Экскурсия как способ формирования лингвокультурологической компетенции при обучении РКИ / И. В. Нефедов, М. А. Хашхаян // Молодой ученый. – 2015. – № 20 (100). – С. 602-606.
3. Азитова, Г. Ш. Лексические единицы с национально-культурной спецификой в практике обучения русского языка как иностранного / Г. Ш. Азитова, Г. Ш. Азитова // Вестник Костромского Государственного университета им. Н. А. Некрасова. Серия: Педагогика. Психология. Социокинетика. – Кострома, 2017. – №4. – С. 157-158.

УДК 81': 33 (=111) : 330

ПРОБЛЕМА ЯЗЫКОВЫХ ПРОЦЕССОВ, ВОЗНИКАЮЩИХ ПРИ СТАНОВЛЕНИИ ТЕРМИНОЛОГИЙ НОВЫХ ПРЕДМЕТНЫХ ОБЛАСТЕЙ

Лапа О. В., Поклад Д. С.

УО «Гродненский государственный университет имени Янки Купалы»
г. Гродно, Республика Беларусь

На протяжении десятилетий отечественные терминоведы, начиная со времен Д. С. Лотте, в основном стремились создать идеальные знаково-понятийные системы. Однако процесс развития человеческой деятельности идет непрерывно. В связи с динамичным развитием науки и техники, формированием новых предметных областей и, как следствие, появлением новых объектов и процессов постоянно растет и количество специальных лексических единиц, призванных их номинировать.

Специальная лексика, являющаяся объектом изучения в прикладной лингвистике, формируется в теснейшей связи с деятельностью человека, с освоением новых областей производства. Огромный объем накопившихся терминов требует их упорядочивания и систематизации, что на данный момент является одной из важнейших задач терминологии, интерес исследователей к которой возрастает с каждым годом.

Современными терминоведами были исследованы многие области науки и техники, как уже с достаточно сложившимися терминосистемами, в таких, например, областях, как медицина, экономика, образование, археология, туризм, транспорт, строительство, авиация, сельское хозяйство, экология, так и в достаточно «молодых»: сетевые и информационные технологии, нанотехнологии, мобильные средства связи и многие другие. Однако до сегодняшнего дня терминологии, связанной с использованием мобильных технологий в сфере электронных сервисов, внимание лингвистов не уделялось.